

俄罗斯文学的多元视角(第2辑)

“现当代俄罗斯文学跨学科研究”
国际会议论文集

主 编 王 永

编 者 袁森叙 薛冉冉 姜 磊



СОВРЕМЕННАЯ РУССКАЯ ЛИТЕРАТУРА: МЕЖДИСЦИПЛИНАРНЫЕ ПОДХОДЫ
Сборник статей международной научной конференции



ZHEJIANG UNIVERSITY PRESS

浙江大学出版社

图书在版编目 (CIP) 数据

俄罗斯文学的多元视角：“现当代俄罗斯文学跨学科研究”国际会议论文集. 第2辑 / 王永主编. —杭州：浙江大学出版社，2020.1

ISBN 978-7-308-19763-2

I. ①俄… II. ①王… III. ①俄罗斯文学—文学研究—国际学术会议—文集 IV. ①I512.06-53

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2019) 第 265828 号

俄罗斯文学的多元视角(第2辑)

——“现当代俄罗斯文学跨学科研究”国际会议论文集

主 编 王 永

编 者 袁森叙 薛冉冉 姜 磊

责任编辑 董 唯

责任校对 吴水燕

封面设计 续设计

出版发行 浙江大学出版社

(杭州市天目山路148号 邮政编码310007)

(网址: <http://www.zjupress.com>)

排 版 浙江时代出版服务有限公司

印 刷 杭州高腾印务有限公司

开 本 710mm×1000mm 1/16

印 张 27

插 页 1

字 数 625 千

版 印 次 2020年1月第1版 2020年1月第1次印刷

书 号 ISBN 978-7-308-19763-2

定 价 88.00 元

版权所有 翻印必究 印装差错 负责调换

浙江大学出版社市场运营中心联系方式: 0571-88925591; <http://zjdxcbbs.tmall.com>

“现代俄罗斯文学跨学科研究”国际会议

Международная научная конференция Современная русская литература: междисциплинарные подходы



中國·杭州 2018年11月9—11日
9-11 ноября 2018г. Ханчжоу (Китай)

“现代俄罗斯文学：跨学科研究方法”高级研修班

2018.11.11 杭州·浙江大学



序 一

俄罗斯是一个文学大国。几十年来,我国学者对俄罗斯 19—20 世纪文学经典作品的研究相当深入且经久不衰。21 世纪以来,国内对俄罗斯当代文学的研究逐渐兴起,翻译出版了数十种当代文学作品,产生了诸多研究成果,使其成为学界的研究热点之一。为了促进国内外学者在俄罗斯现当代文学研究方面最新成果的交流,推动跨学科研究的继续发展,2018 年 11 月 9—11 日,浙江大学外语学院与中国外国文学学会俄罗斯文学研究分会及中国俄语教学研究会联合举办了“现当代俄罗斯文学跨学科研究”国际会议。100 余位来自国内外各大高校及科研院所的专家学者参加了本次会议。会议共收到 100 篇论文摘要。有 8 位专家学者做了大会主题报告,88 位学者在分组讨论会上发言。各位学者从哲学、诗学、文化学、艺术学、语言学、翻译学等视角展示了各自的研究成果。

本论文集共收入 40 篇会议论文,其中,正文部分分为俄罗斯文学与诗学、俄罗斯文学与文化学、俄罗斯文学与艺术学、俄罗斯文学与语言学、俄罗斯文学与其他学科等五大板块,呈现了国内外学者从诗学、文化学、艺术学、语言学、翻译学、生态学、叙事学、博物馆学等视角对俄罗斯文学的最新阐释,集中展示了近年来现当代俄罗斯文学跨学科研究的最新成果。北京外国语大学“长青学者”张建华教授的大会发言“21 世纪俄罗斯的跨学科文学研究”精辟地分析了 21 世纪俄罗斯多元化、多样性的跨学科文学研究局面形成的原因,并指出,俄罗斯跨学科文学研究的主要形态是:历史文化研究、以语文学为主体的审美形式研究、哲学思想研究、社会学研究、心理学研究等。其论文不仅契合大会主题,更为我们研究现当代俄罗斯文学提供了跨学科研究视角及方法,因此,本论文集将该文作为序二。各板块的论文编排依照先俄文再中文的原则,分别按作者姓名音序排列。

2017 年,我们编辑出版了《俄罗斯文学的多元视角》第 1 辑,这次推出的是第 2

俄罗斯文学的多元视角(第2辑)

——“现当代俄罗斯文学跨学科研究”国际会议论文集

辑。我们倡导和推动俄罗斯文学的跨学科研究,绝非让跨学科研究代替传统的文本细读和理论研究,因为那是无法替代的。但我们同时认为,跨学科研究可以为文学研究提供新的视角,带来新的发现,从而丰富俄罗斯文学研究的成果。

在编辑过程中,我们本着充分尊重作者的原则,保留内容原貌,尽量仅对格式及文字错误进行修改。如有疏漏之处,敬请作者及读者谅解。

浙江大学外语学院俄语语言文化研究所

2019年8月

序 二

21 世纪俄罗斯的跨学科文学研究

[摘 要] 21 世纪俄罗斯的跨学科文学研究得以勃兴的原因有多种:苏联时期文学研究单一的社会历史方法论的危机;对欧美文学研究成果的借鉴和对其批评话语术语迷宫的反感;苏联解体后文学创作实践的多样性、复杂性。另一个不可忽视的因素是,传统的文学批评理论遭到来自世纪之交“语文学小说”批评家的尖锐批评。俄罗斯跨学科文学研究的新浪潮是一场现代语境中的俄罗斯文学批评的本土化复兴运动,逐浪者们高度重视“本土化”的批评话语建设。其主要的跨学科形态有五种:历史文化研究、语文学研究、哲学思想研究、社会学研究、心理学研究。就整体而言,其学术思想资源是对俄罗斯既有的研究方法和话语的反思和创新,对西方学术话语的批判性借鉴。俄罗斯的跨学科文学研究始终坚持两条基本原则:历史人文批评和审美形式批评,“怎样说”总是在为“说什么”服务的。

[关键词] 21 世纪;俄罗斯;跨学科;文学研究

21 世纪,俄罗斯文学批评界和文学史界有一个共识,即“席卷俄罗斯语文学批评的新浪潮已抵达其峰值”^①。这种从 1917 年以来从未有过的文学研究方法论的勃兴,表现为研究者握有更为得心应手的理论利器、海量的不同层次的研究成果,出现了由一代代学人组成的壮观的批评研究队伍,无论在文学批评、作家分析,还是在文学史研究方面都取得了长足的进步。

其原因有多种。其一,长期以来,由于苏联时期文学研究单一的社会历史方法论的危机,意识形态政治的主导性批评已无法适应不断丰富的文学创作实践的批评需求,对 19 世纪和 20 世纪文学经典既有的认知也有待新的反思和深化。其二,政治铁幕的存在使得俄罗斯的文学批评研究与欧美文学的人文科学成果是隔绝的,俄罗斯文学批评家和理论家需要对后者的经验、成果有更深入的了解、借鉴和运用。其三,20 世纪中后期,以结构主义为主要方法论的欧美文学批评呈现出五

^① *Фортунатов Н. М., Уртминцева М. Г., Юхнова И. С. История русской литературы XIX века. М.: Высшая школа, 2008. С. 5.*

光十色的图景,而后现代主义文化批评理论方法在不断推陈出新的同时,出现了明显的概念化、反体验化的文学研究趋势,大量的理论概念与学术话语造就的“术语迷宫”导致了文学批评与研究的学院化、艰涩化趋势。俄罗斯学者利哈乔夫(Лихачёв Д. С.)说:“理论家们追求的是一种思想‘震荡’,很少顾及文本、文本的艺术结构,以及左右创作规律的文学生活的审美接受。”^①其四,苏联解体后,文学创作与批评实践变得更加多元、多样、多变和复杂,各种“主义”杂陈,文学批评和研究个性化趋势突出,“学术评价的随意性”也随之增强。

另一个不可忽视的因素是,传统的文学批评理论遭到来自世纪之交“语文学小说”(филологический роман)批评家的尖锐批评。这些曾经的大学语文教师和人文学者既有西方的文学理论背景,又亲自参与文学创作实践,他们对于文学的真谛,特别是对于批评的真正意义更有切肤之感。诺维科夫(Новиков В. И.)^②在他的自传体元小说《语言的浪漫,又名感伤的话语》^③(«Роман с языком, или Сентиментальный дискурс»)和《语文学小说》(«Филологический роман»)^④一文中多次对传统的文学研究方法提出了质疑。他认为,文学批评不可过分夸大语言的功能,文学的代际更替不仅仅是意识形态的更替,社会、历史、伦理、语言规范的更替,更是文学审美形式的更替,这一更替是由超语言的文学自身的艺术规律决定的,它才是向读者呈现明确、系统、和谐的文学景观和有条理、有意义的艺术世界的要义所在。他还提出,长篇小说的体裁形式已经发生了深刻的变化,托尔斯泰笔下的那种经典长篇小说的形式已经绝迹,长篇小说的传统概念早已消亡、变异,传统的研究方法和理念也已经陈旧。

21世纪俄罗斯文学批评界和理论界围绕文学本质和文学批评功能、价值的各种讨论涉及文学批评的方方面面,如关于文艺学的发展前景、文学改革的必然性、文学的语文学研究的目的和功能、文学文本的概念界定、文学文本能否归于一种消闲文化、文学能否被看作社会伦理规范的思想资源、文学史研究与历史学研究的关联等。无疑,这一讨论促进了21世纪俄罗斯文学批评和研究新的问题视野的形成和理论方法的更新和丰富。

应运而生的俄罗斯跨学科文学研究是现代人文语境中的一场俄罗斯文学批评的本土化复兴运动,这波文学批评新浪潮的逐浪者们高度重视俄罗斯文学批评自身的思想资源并着力建构“本土化”的批评话语。历史社会学批评、形式主义的语

① Фортунатов Н. М., Уртминцева М. Г., Юхнова И. С. История русской литературы XIX века. М.: Высшая школа, 2008. С. 7.

② 1948年出生,莫斯科大学新闻系文学批评和政论专业教授,多种杂志的批评家。

③ Новиков В. И. Роман с языком, или Сентиментальный дискурс. М.: Аграф, 2001.

④ Новиков В. И. Филологический роман, «Новый мир». 1999. № 10.

言学批评、塔尔图符号学派批评、莫斯科结构主义学派、巴赫金的文化哲学学派等历史资源奠定了今日俄罗斯跨学科文学研究的理论基石。自然,批评家与研究者们也少不了对欧美研究方法进行借鉴与扬弃。需要指出的是,俄罗斯的跨学科批评和研究不是一场在西方现代性意义上的批评话语向俄罗斯文学批评的移植,而是俄罗斯经验与西方经验的间接对话,俄罗斯跨学科文学批评实践和理论建设的重要成果不是提出某种新的主张或理论,而是如何将既有的理论方法运用于批评实践,俄罗斯的跨学科文学研究是在文学创作和批评实践中延伸、发展和建设的。文学的这一跨学科研究是指文学研究活动的方法类型,它要求在研究同一个对象时进行不同学科之间的互动。21 世纪俄罗斯的跨学科文学研究主要表现为文学研究与历史文化、语文学、哲学思想、社会学、心理学这样五个不同学科的交叉和互动。

一、历史文化研究

历史主义批评观始终是俄罗斯文学批评最重要的思想武器,在 20、21 世纪之交的俄罗斯文学批评和文学史的研究中依然是一种占主导地位的批评方式,也是研究者对作家、作品、文学现象和文学历史分析研究的主要方法。研究者不是用今天的政治规约来审视历史政治的,而是通过“价值中立”的态度洗刷掉苏联时代文学研究中过于浓重的政治色彩,将文学事实置于一定的历史文化语境中进行评价和分析,特别考虑在独特历史语境中对未被关注或是评价失实现象进行修正,将文学进程纳入明确的历史文化的复杂性中去,从而揭示文学发展与时代的文化精神、民族传统、生活洞见、启示话语(宗教)、道德伦理互动的文学生活进程。

施奈伯格(Шнейберг Л. Я.)与孔达科夫(Кондаков И. В.)两位文化学者在 1994 年和 2003 年主编了《从高尔基到索尔仁尼琴》^①和《20 世纪俄罗斯文学》^②两本文学史教科书。他们基于与传统理念不同的历史文化视野和知识观,在相差近十年的历史语境中对 20 世纪俄罗斯文学做出了新的历史文化审视。前一本书重在苏联时期文学的历史补遗,是一部反思性的文学史书。该书以高尔基(Горький М.)、古米廖夫(Гумилёв Л. Н.)、巴别尔(Бабель И. Э.)、左琴科(Зощенко М. М.)、普拉东诺夫(Платонов А. П.)、布尔加科夫(Булгаков М. А.)、曼德尔施坦姆(Мандельштам О. Э.)、帕斯捷尔纳克(Пастернак Б. Л.)、特瓦尔多夫斯基(Твардовский А. Т.)、索尔仁尼琴(Солженицын А. И.)为文学史言说的主要对

^① Шнейберг Л. Я., Кондаков И. В. От Горького до Солженицына. М.: Высшая школа, 1994 (1995, 1997).

^② Кондаков И. В., Шнейберг Л. Я. Русская литература XX века. М.: Изд. Новая волна, 2003.

象,揭示在无产阶级革命观占主导地位的历史文化语境中一部分作家对于文化与革命、知识分子的历史使命、政治对艺术的统帅地位、生命存在的思考。作者说,“这是一本 20 世纪‘隐性俄罗斯文学’的作品指南。所谓‘隐性’不仅是指它们处于被苏联官方文学遮蔽的‘阴影’中,还因为这一文学长时期以来对于普通读者来说是‘看不见’的”,“编者意识到教材明显欠完整……它未能涉及所列作家在革命前的创作,还有意回避了专门的诗学问题的研究:作者主要感兴趣的是作家的命运和作品的社会意识形态方面”。^① 两位编者在苏联解体后十余年的文学史研究中,逐渐建立起了文学发展进程与不同审美观念的历史关联性。他们在后一本两卷集的教科书中对 20 世纪俄罗斯文学进行了整体思考,确立了一种“文学史美学”的问题视野并采取了历史文化分析加审美批评的方法,将文学创作实践的审美旨趣作为问题,在将文学创作“语境化”的同时,进行了“陌生化”处理,继而奠定了兼具历史意识和审美意识,具有包容性、反思性、对话性的学术基础。作者放弃了传统文学史书中进行时代分期的理念,以上卷的《散文的诗》(«Поэзия прозы»)和下卷的《诗的散文》(«Проза поэзии»)在审美的诗性理念框架中进行文学史的思考。上卷讲述的是一种充满诗意抒情和乐观主义喜剧精神的文学,编者所选取的作家和作品多将沉重、苦难的生活诗意化、唯美,在苦难中展现光明、希望和未来,还将勃洛克(Блок А. А.)、古米廖夫、马雅科夫斯基(Маяковский В. В.)、叶赛宁(Есенин С. А.)、扎米亚京(Замятин Е. И.)、托尔斯泰(Толстой А. Н.)、法捷耶夫(Фадеев А. А.)、奥斯特洛夫斯基(Островский Н. А.)、茨维塔耶娃(Цветаева М. И.)视为这种文学的典型代表。下卷讲述的是表达对生活的质疑、失望,着眼于对现实的揭露、批判的文学,作家对生活的“散文化”叙事中洋溢着一种悲剧精神。收入下卷中的作家有左琴科、普拉东诺夫、布尔加科夫、曼德尔施坦姆、阿赫玛托娃(Ахматова А. А.)、特瓦尔多夫斯基、肖洛霍夫(Шолохов М. А.)、帕斯捷尔纳克、索尔仁尼琴。编者说,“本教材旨在教会读者从历史文化和这一时代的政治语境中来解读文学作品”,而且他们认为,文学史研究从来就带有鲜明的个性和时代色彩,“20 世纪的文学史如同这一千年来的文学史一样,是说不尽的对象。每一代人都可以从中读到他自己的、前人所未能关注的东西……这不仅因为有新的文学事实出现……而且随着时代的变化,对著名的和先前的文本、事实、事件的评价也在发生变化”。^② 这两本文学史教科书非常典型地体现了苏联解体后包括文学史写作在内的人文学科“知识状况”所发生的内在变化,体现了文学史知识范型和叙述方式的转换。

福尔图纳托夫(Фортунатов Н. М.)、乌尔特敏采娃(Уртминцева М. Г.)、尤赫诺娃(Юхнова И. С.)三人于 2008 年主编的《19 世纪文学史》在对 19 世纪的俄

^① Шнейберг Л. Я., Кондаков И. В. От Горького до Солженицына. М.: Высшая школа, 1994. С. 7.

^② Кондаков И. В., Шнейберг Л. Я. Русская литература XX века. М.: Изд. Новая волна, 2003. С. 3.

罗斯文学历史的研究中通过“历史化”的工作,促成了文学学科从批评向研究的学术型转变,推动文学史建史的深度机制由文学评论向文学历史文化研究深刻转移,这一点堪称俄罗斯文学史研究界学科意识深化的标志。该书与先前的文学史教科书一个很大的不同在于研究者的整体性历史视野。三位作者把一个个作家当作“文学的微历史”来看待,看作是文学发展进程中的一个个环节,探究他们的创作实践在整个文学历史发展进程中的地位、作用和价值。以对剧作家奥斯特洛夫斯基的评价为例,作者摈弃了长期以来把剧作家看作“地方风俗作家”的文学认知,而将他的剧作看作对俄罗斯民族性格、俄罗斯生活内在文化进程的深刻把握。他们还指出,在剧作家的创作中这一进程不仅是变动不居的,还是重复呈现的。又比如,编者认为,从诗歌开始的文学探索并没有给屠格涅夫(Тургенев И. С.)带来影响,其最杰出的文学成就和文学史价值也不是他的六部长篇小说,而是他的《猎人笔记》和中晚期的中小型体裁作品,恰恰是它们最精彩并最充分地体现了俄罗斯的生活和俄罗斯人民的心灵。屠格涅夫不仅具有对生活深刻的洞察力,对生命、情感、存在思考的广度和深度,还有着强大的道德关怀和伦理关切,在艺术上也是生气淋漓、饱满欲出的。屠格涅夫的思想与艺术成就是无法用“社会思想的编年史家”予以界定的。全书仅以三个文学年代划分(19 世纪第一个 30 年的文学、19 世纪第二个 30 年的文学、19 世纪末的文学),其中对时代、社会不做任何交代,仅仅介绍文学发生、发展的历史文化语境、文学思潮、风格的基本特色,重要代表作家具有共性的艺术特征。

需要指出的是,上述著作中的历史文化分析批评并不意味着诗学批评和文学内在艺术规律探讨的缺失,而审美形式不仅仅是指文学作品中的语词层面,还包括形象体系、题材和体裁的演变等多种语文学因素。

二、语文学研究

文学的语言学研究在 20 世纪俄罗斯文学研究中有着深厚的传统,在 20 世纪初,纯语言学分析的形式主义研究甚至盛极一时,研究者们一度试图与语文学分道扬镳,走向纯语言研究。发展并丰富了索绪尔语言学理论的苏联科学院院士谢尔巴(Щерба Л. В.)甚至认为,语言分析应该与作为表达意义手段的功能相脱离,但他创立纯粹的“词语美学”(эстетика слова)的尝试终因作为一个独立学科的境界及其方法论未能最终确立而告终结。苏联科学院院士维诺格拉多夫(Виноградов В. В.)反对 20 世纪 20 年代文学的阶级社会学研究,他曾在著作中倡导兼顾语言形式

和思想意义的、将语言学分析与文艺学研究相结合的语文学研究方法。^① 20世纪70年代末,仍有不少学者做过各种新的尝试,然而语文学研究就其研究方法和研究对象而言,仍然停留在单一的语言层面,并没有进入语文学的思想深度,两者的结合并没有真正实现。

莫斯科人民友谊大学教授、历史语文系主任诺维科夫(Новиков Л. А.)曾经在1979年提出了作为独立研究方法的“文学文本的语言学分析”一说,把语言看作文学文本的第一审美要素,看作文学文本的第一结构组元。^② 但10年后,他放弃了单一的、脱离文学文本审美意蕴的言语篇章的语用学、语义学研究,将语言功能与审美功能的研究相结合,真正将文学文本的语言学研究转向了语文学研究,确立了将语言学分析与文艺学分析结合起来的分析方法,在语言学分析的同时,关注文本的超语言阐释,即历史文化阐释与体裁、风格研究的共融,克服了单一语言学研究的不足。巴边科(Бабенко Л. Г.)和卡扎林(Казарин Ю. В.)主编的《文学文本的语言学分析》^③虽然仍取“语言学分析”这一表述,但他们既汲取了语言学分析文学文本的既有成果,也从理论方法和实践运用两个层面全面介绍了俄罗斯语文学研究的整体状况,包括语言手段、文本、语义、结构、话语交际等。

值得我们高度重视的是,苏联解体后,俄罗斯高等院校的文科专业用教科书都已逐渐将“文学文本的语言学分析”改成了“文学文本的语文学分析”。经俄罗斯教育、科学部审定的新的高校文学教程——《文学文本的语文学分析》在2009年问世,作者是托姆斯克国立大学语文学博士、教授,功勋高校教育工作者博洛特诺娃(Болотнова Н. С.)。该书兼具教材的包容性和学术的前沿性,分别从理论与实践两个方面全面介绍了最新的文学文本语文学研究的方法^④,已经成为俄罗斯高校文科本科生、研究生和教师的统一教材。全书分为四个部分,分别是:作为语文学研究对象的文学文本;文本理论要义;文本结构与文本构成的要素;文本研究方法。每个部分又分设四个章节。全书高度强调文本细读,特别是阅读经验在文学阅读、分析、研究中的基础作用,作者认为,“文本中心主义”已经成为当代人文科学研究的思想共识。该书在第四部分设有专章论述“内容”“信息”“语义”“思想”几个基本概念的具体含义、相互的关系,及其在文本分析中的重要作用。“文本理论要义”中不仅专门辟有“文本种类”的专章介绍文本的对话性、时空、事件,还介绍了跨学科研究方法(语言学、文艺学、心理学等)视域下的文本类型。该书高度强调作为文学

① *Виноградов В. В. Поэтика русской литературы. М.: Наука, 1976; О языке художественной прозы. М.: Наука, 1980.*

② *Новиков Л. А. Лингвистическое толкование художественного текста. М.: Русский язык, 1979.*

③ *Бабенко Л. Г., Казарин Ю. В. Лингвистический анализ художественного текста. М.: Флинта-Наука, 2003.*

④ *Болотнова Н. С. Филологический анализ художественного текста. М.: Флинта-Наука, 2009.*

作品气质和格调的文学语言风格的重要性,强调文本分析兼顾思想内容和审美形式的必要性,强调多元、多样的研究方法在不同文学文本中的研究适用性和必要性。这充分体现在研究方法的多元、多样上,实现了传统方法与新实验方法、一般研究方法与专门的语文学研究方法、定性研究与定量考察、创作主体与接受主体研究等多个层面的结合。在具体的方法论上,既有传统的比较方法,又有计算机模拟的修辞定量分析;既有传统的语言学分析,又有文本的语用分析;既有传统的文本修辞语义分析,又有实验性的文本互文性、语境性、传体性等的分析。这部文学批评、研究的教科书是对近 20 年来俄罗斯文学的语文学研究的重要成果,不仅具有“历史补遗”性质,还是具有开拓性进展的重要成果。

另有一本更新的为中学教师编写的《文学文本的语文学分析》于 2013 年出版。^① 这本普及性的教科书虽然在整体上显得通俗简要,但对看似繁杂的语文学研究理论与实践的基本规律及具体方法做了全面的介绍和梳理,可视作对当代俄罗斯文学语文学研究方法繁兴的一个最新的呼应。鉴于我国俄罗斯文学研究的语文学方法成果的贫弱,这种具有普及性的理论和实践教科书对于我们转变研究意识,改进分析方法不无裨益。

三、哲学思想研究

始于白银时代的文学的宗教哲学思想研究尽管受到形式主义语言学批评和苏联时期历史社会学批评的强大冲击,但是其作为一种跨学科的文学研究方法在 20 世纪始终没有断流。将文学的审美形式与文化哲学思想研究相结合并取得世界性成就的代表人物是巴赫金(Бахтин М. М.)。苏联解体后,文学的思想史研究更是成为作家、文学创作与文学史研究的一大热点。

学术背景为史学、哲学的莫斯科大学政治系教授佩列维津采夫(Перевезенцев С. В.)借助于俄罗斯文学研究俄罗斯的文明史和思想史,创立了俄罗斯文明研究的“政治—精神思想观念”说(концепция духовно-политической мысли)。他在其思想史专著《俄罗斯的选择》中引用了尼采的名言:“我情愿用俄罗斯式的哀伤来换取整个西方的幸福”(Я обменял бы счастье всего Запада на русский лад быть печальным)^②,并指出,“俄罗斯式的哀伤”是俄罗斯文学思想和哲学思想的基本色调,一种深刻而贯穿民族历史文化始终的危机意识和悲剧意识——质疑现实、感时

^① Шанский Н. М., Махмутов Ш. А. Филологический анализ художественного текста. М.: Русское слово, 2013. С. 256.

^② 转引自 Перевезенцев С. В. Русский выбор: очерки национального самосознания. М.: Русский мир, 2007. С. 288.

忧国、寄怀天下。这两种意识成为俄罗斯民族性格的重要构成部分和俄罗斯人思维方式的基本特点。他把以尼采为代表的西方哲学家对俄罗斯民族文化的这一接受与思考化作了哲学、宗教、文化和心理多领域的谱系性认知。佩列维津采夫从对12世纪俄罗斯作家扎托奇尼克(Заточник Д.)^①的分析开始,对13世纪的传教士和作家弗拉基米尔斯基(Владимирский С.)^②,15世纪末一位无名诗人,19世纪的莱蒙托夫(Лермонтов М. Ю.)、冈察洛夫(Гончаров И. А.)、列斯科夫(Лесков Н. С.)、陀思妥耶夫斯基(Достоевский Ф. М.)等,直至20世纪的罗赞诺夫(Розанов В. В)、布宁(Бунин И. А.)、叶赛宁(Есенин С. А.)、勃洛克(Блок А. А.)、舒克申(Шукшин В. М.)、拉斯普京(Распутин В. Г.)和别洛夫(Белов В. И.)的创作进行了宏观的分析,认为所有这些作家的创作中无不充满了对民族精神苦难的叹息:始终无法摆脱的物质贫穷,无休无止的争吵,缺乏爱的生活,对生命苦短、人世苍凉、生存危机、来世无望的危机意识。对苦难与死亡悲哀、对成就与精神永生的渴望——这是俄罗斯人民族心理、自我意识与世界观的核心话语,是俄罗斯哲学、精神思想中最重要的命题。

凯尔德什(Келдыш В. А.)在其主编的两卷集《世纪之交的俄罗斯文学 1890年代—1920年代》^③中,为这一时期的文学史研究增添了强有力的哲学、艺术的参照性,这一话语立场对于白银时代文学研究的思想格局贡献颇巨,它强有力地推动了白银时代乃至整个20世纪俄罗斯文学的哲学思想研究。其中,语文学家、哲学家伊苏波夫(Исупов К. Г.)在“白银时代的哲学与文学:联姻与交叉”一节中将文学置于世纪之交的俄国和整个欧洲繁荣的哲学语境中审视。他认为,这一时期的文学史实际上是一种文学哲学史,其一大特点是“传统的哲学学科与文学创作之间的界限已经消遁……如果说,黄金时代的文学在进行哲学言说,那么白银时代的哲学家们在进行着哲学的文学阐释。舍斯托夫(Шестов Л.),或是罗赞诺夫所做的不是对不同命题的分析(比如死亡的命题),而是在表达对作为生命主题之一的死亡的感受,他们不是在撰写哲学论文,而是在书写带有叙事元素的哲学‘小说’或者说是复活浪漫主义作家们喜爱的随笔性体裁作品……在批评家的意识中,小说

① 生卒年月不详,著有《扎托奇尼克的论说》(«Слово Даниила Заточника»)和《扎托奇尼克的祈祷》(«Моление Даниила Заточника»)。

② 1274年成为弗拉基米尔、苏兹达利、下城教区的大主教。主要著作是《论信念不坚》(«Слово о маловерии»),是一部兼具神学、政论和文学色彩的著作。

③ Келдыш В. А. Русская литература рубежа веков (1890-е—начало 1920-годов). ИМЛИ РАН. М.: Наследие, 2000.

家、诗人和哲学家已经融为一体”^①。这位著名的白银时代文学的研究者所强调的不是文学的哲学意蕴,而是在谈文学形态的哲学思想,“联姻与交叉”的指称已经在很大程度上标出了研究者理论话语中鲜明的哲学立场。

青年学者布留汉诺娃(Брюханова Ю. М.)在 2010 年出版的学术专著《作为生命哲学艺术形式的帕斯捷尔纳克的创作》^②是一部全面论述作家诗歌和小说创作中的生命哲学的论著。研究者认为,帕斯捷尔纳克尽管在不同时期创作体裁和言说方式不尽相同,但与托尔斯泰一样,其作品自始至终贯穿着对生命哲学的思考,而这一思考又是与 19 世纪末、20 世纪初欧洲的哲学思想的发展演进有着重要的关联。作者从帕斯捷尔纳克早期从事哲学研究到他诗歌和小说创作中所体现的生命哲学思想从四个方面进行了全面、深入、系统的分析:诗学本体论(世界观立场与生命哲学观的相互关系,叔本华的意志—尼采的权力意志—柏格森的生命激情,帕斯捷尔纳克的创造力)、认识论、历史哲学(价值观、伦理观)、《日瓦戈医生》中的生命哲学。研究涉及“生命存在、人与世界、认识论原则、历史时间与存在时间的关系、伦理与美学”五个重大的哲学、美学命题。

几代研究者都敏锐地意识到俄罗斯经典作家无不具有清醒而又深入的哲学意识,他们没有把文学仅仅理解为“历史的文学”,还通过哲学化的方式建立起当代俄罗斯文学研究超越历史主义的“文学批评”的方法与范围,有效地呈现了文学研究丰富和复杂的“周边”,在关注文学风景的同时,还关注了文学所呈现的“其他风景”。显然,由文学历史的研究而产生的“文学史哲学”的问题视野对于文学批评、研究的学科建设具有基础性、系统性、广博性的理论价值。

四、社会学研究

在后现代主义文化批评兴盛的今天,社会学批评已经成为 21 世纪俄罗斯文学研究重要的学科构成部分。社会学研究源于对文学创作历史研究观念的重大革新,也得益于欧美的文学批评观,特别是罗兰·巴特的文学观。这位文论家说:“文学历史只有在作为社会学学科存在时才是可能的,因为它关注的是文学的活动及其规则,而不是创作个性……作家只是作为规约下活动的参与者来审视的,这一活

^① Исупов К. Г. Философия и литература «Серебряного века» (сближение и перекрестки) // Келдыш В. А. Русская литература рубежа веков (1890-е—начало 1920-годов). ИМЛИ РАН. М.: Наследие, 2000. С. 69-70.

^② Брюханова Ю. М. Творчество Б. Пастернака как художественная версия философии жизни. Иркутск: Изд. ИГУ, 2010. С. 209.

动超越了每个创作个体……应该将文学从个体中解脱出来!”^①早在20世纪60年代,苏联作家、批评家别林科夫(Белинков В. А.)^②就说过,苏联的文学史研究弊端在于“对文学事实、历史的研究让位于对优秀作品的详尽的描述,文学史的书写却是架空的。大作家之间形成了诸多断层……让大作家得以成熟的文化却从文艺学批评中消失了。文艺学变成了‘名人的生平传记’”^③。文学批评对社会文化场的关注,作家与文学的社会建构及其社会影响成为21世纪俄罗斯文学批评的重要内容并具有了方法论的性质。

长期专门从事苏联文学研究的美国杜克大学俄裔教授多勃连科(Добренко Е. А.)^④在20世纪末写了两部重要著作:《苏联读者的构型》^⑤、《苏联作家的构型》^⑥。他利用苏联时期,特别是20世纪20年代社会学、图书学、图书馆学等多个文化领域的大量史料和数据,详细分析了读者与作家是如何被社会制度、文艺政策、社会主义现实主义所建构的。这是全面分析苏联时期文学历史进程的一部有影响力的社会学研究著作。作者认为,苏联读者在按照社会主义现实主义的“期待视野”构建文学的“功能美学”“实用美学”的同时,亲自缔造了苏维埃的文学规约,从而也将自己变成了苏联作家。社会主义现实主义是一场文化革命,这场革命不仅是自上而下的,也是自下而上的。领导这场革命的政权准确地领悟了大众的文化需求并教会了他们这一理论话语的文化立场、政治视野以及美学趣味,苏联文学也就成了拥有这一需求、立场、视野、趣味的读者的自然而然的应答。

在《苏联读者的构型》中,研究者详细介绍了苏联读者的审美趣味、意识形态被国家机器改造、建构的历史进程。全书分为“读者的隐退(接受美学)”“后革命时代的苏联读者”“社会主义现实主义”“读者的培育”“文化建设”“艺术属于人民”等六章。他认为,“苏联读者”经历了一个长期被国家化,由经验读者到制度理想读者的

① 转引自 Добренко Е. Формовка советского писателя социальные и эстетические истоки советской литературной культуры. Академический проект, СПб., 1999. С. 11.

② 1968年逃往美国。所著长篇小说《情感手稿》(«Черновик чувств»)的主人公是作家本人,爱上了一个化名为 Мариана的“文学姑娘”,他与这个文学的化身一起遭受了种种迫害。作者因此被判死刑,后在阿·托尔斯泰和什克洛夫斯基的斡旋下,改判关押8年集中营、流放,1956年大赦时得以释放,1963年恢复名誉,1968年利用去匈牙利的机会经由南斯拉夫到美国政治避难。

③ Добренко Е. Формовка советского писателя социальные и эстетические истоки советской литературной культуры. Академический проект, СПб., 1999. С. 11.

④ 1992年侨居美国,先后在杜克大学、斯坦福大学、诺丁汉大学任教,从2007年开始在谢菲尔德大学任教。

⑤ Добренко Е. Формовка советского читателя. Социальные и эстетические предпосылки советской литературной культуры. Академический проект. СПб., 1997.

⑥ Добренко Е. Формовка советского писателя. Социальные и эстетические истоки советской литературной культуры. Академический проект. СПб., 1999.

转型过程。苏联读者、听众、观众不仅是艺术的受众和需求者,而且还是被改造的对象,是由苏联时代的意识形态政治所建构的。这种角色遮蔽,甚至剥夺了读者本应有的独立思考、分析的能力,使读者成为整个苏联意识形态政治不可或缺的组成部分,苏联文学的最终功能落脚于“对人作为一种社会材料的重新锻造”,斯大林关于“作家是人类灵魂的工程师”的说法高度强调了文学审美活动中的社会教育与改造功能。

《苏联作家的构型》分为“创作乌托邦(从先锋主义到社会主义现实主义)”“无产阶级新文学”“读者与作家”“文学学习与作家的新面孔”等几章。著作的核心是分析社会主义现实主义及由它建构的文学进程中的新主体——苏联作家。作者指出,苏联作家不是一个独特时代作家的指称,而是一个“被炼成的”创作群体。他们经历了“社会呼唤突击队员进入文学”——作家创作劳动的非职业化、严格的制度化——帮派文学和新文学伦理形成的历史过程。这一过程只有在读者那里产生了共振、投射时才会产生具有“有效性”的回应。社会主义现实主义这一术语蕴含着时代最需要解决的一个核心问题——文学与政权的关系。“社会主义现实主义的独特性不在于它的法则,甚至不在于它的‘艺术创作’,因为社会主义现实主义真正的产品是人:‘苏联读者’和‘苏联作家’。”^①作者认为,苏联文学的发展进程是政权指令不断强化的动态发展进程,是苏联文学家与作为美学现象的社会主义现实主义最终形成的真正动因。“苏联作家”不是一个静止的概念,而是一个随着时代的变化内涵不断丰富、演变、变异的概念:从人民群众中诞生,在无产阶级文化派的审美乌托邦中获取阶级意识,根据“拉普”的文学纲领获得文学的党性意识,成为统一的意识形态体系的积极传播者,个性意识逐渐被挤压与剔除,最终成为特定人群意识的代言者。文学被看作功能(社会生产、交际、需求、教育)的载体,而不是创作的个体。作者的结论是,“将作者变成苏联社会检察官的历史——这就是苏联文学真正的历史”^②。显然,多勃连科的社会学研究中的话题、命名与相关论断是以文学与政治、政权与人的二元区分的叙述方式为基本价值标准与认知框架的,同样没有避免后苏联时期的意识形态性。

社会性别研究(гендерное исследование)作为社会学研究的一个重要分支,超出了单纯“性别研究”的有效性,使性别、身份、社会、政治、行为等这些具有同构性质的分析范畴彼此联手,形成了一个动态的社会学分析结构。在这样的结构中,女性小说及其女作家才会被重新纳入性别研究的分析视野,并得到价值的充分阐释。

① *Добренко Е.* Формовка советского писателя. Социальные и эстетические истоки советской литературной культуры. Академический проект. СПб., 1999. С. 12.

② *Добренко Е.* Формовка советского писателя. Социальные и эстетические истоки советской литературной культуры. Академический проект. СПб., 1999. С. 12.